



ESCOLA ALEMÃ CORCOVADO – DEUTSCHE SCHULE Associação Escolar e Beneficente Corcovado

Rua São Clemente, 388 – Botafogo - 22260-000 - Rio de Janeiro – Brasil
www.eacorcovado.com.br - eacrio@eacorcovado.com.br - Tel. +55 21 2528-0400 - Fax +55 21 2537.9411

Geben Sie bitte die Benutzerdaten ein (Login und Passwort).

Login no Sistema de Secretaria Online

Usuário:

Senha:

[Esqueceu a senha?](#)

Im Lehrerportal klicken Sie bitte auf „Erziehung“ (Educacional).

Usuário: Teste Portal | Coligada: 1 - ESCOLA ALEMÃ CORCOVADO

Início



Educacional

Participe da comunidade acadêmica da sua Instituição de Ensino. Veja o que preparamos para nossa interação.

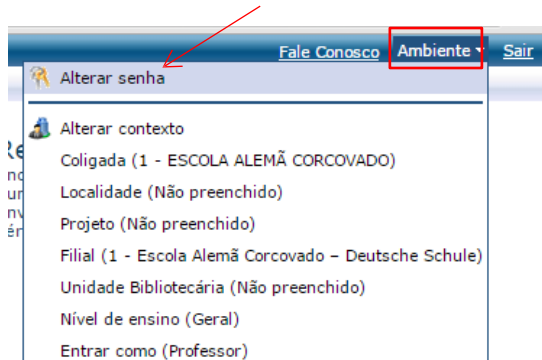


ESCOLA ALEMÃ CORCOVADO – DEUTSCHE SCHULE Associação Escolar e Beneficente Corcovado

Rua São Clemente, 388 – Botafogo - 22260-000 - Rio de Janeiro – Brasil
www.eacorcovado.com.br - eacrio@eacorcovado.com.br - Tel. +55 21 2528-0400 - Fax +55 21 2537.9411

PASSWORTÄNDERUNG

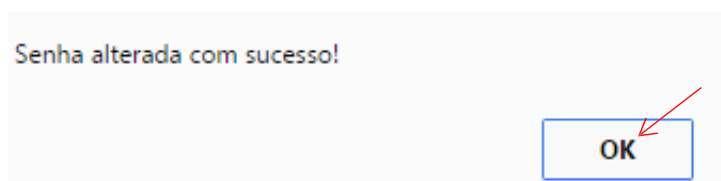
Um eine Änderung des Passworts vorzunehmen, klicken Sie bitte oben rechts auf Umfeld > Passwortänderung (Ambiente > Troca de senha).



Geben Sie das alte und das neue Passwort ein, und klicken Sie auf Abschließen (Concluir).

The screenshot shows a form titled 'Troca de Senha'. It contains three input fields: 'Senha Atual:' (Current Password), 'Nova Senha:' (New Password), and 'Confirmar Nova Senha:' (Confirm New Password). Each field is filled with asterisks. At the bottom of the form, there are two buttons: 'Cancelar' (Cancel) on the left and 'Concluir' (Finish) on the right. A red arrow points to the 'Concluir' button.

Das Passwort wurde erfolgreich geändert.





ESCOLA ALEMÃ CORCOVADO – DEUTSCHE SCHULE Associação Escolar e Beneficente Corcovado

Rua São Clemente, 388 – Botafogo - 22260-000 - Rio de Janeiro – Brasil
www.eacorcovado.com.br - eacrio@eacorcovado.com.br - Tel. +55 21 2528-0400 - Fax +55 21 2537.9411

INGABE EINER LEISTUNGSBEURTEILUNG (Prüfung, Zusatznote...usw.)

Im Menu des Lehrerportals besteht die einzige Option „Klassenbuch“ (Diário de Classe).

Auf die Jahrgangsstufe (Curso) klicken > die Klasse und das Fach anklicken (Turma – Disciplina) > auf den Button „Leistungsbeurteilungen“ klicken (Notas de Avaliação).

Professor
Diário de classe

Contexto do professor
Professor: Lila Lea Paquelet de Barros

Selecione uma turma/disciplina:

2016 - Escola Alemã Corcovado – Deutsche Schule - Ensino Fundamental II - 7º Ano - Manhã

7C2 - Português (Portugiesisch)
 7R1 - Português (Portugiesisch)
 7R2 - Português (Portugiesisch)

Exibir funcionalidade em uma nova janela (PopUp)

Alunos Notas avaliação Notas etapa

Im Feld „Zeitraum der Noten“ (Etapa de Notas) das Semester (Semestre) zur Eingabe auswählen.

Seleção de Filtros

SubTurma: Turma/Disciplina não possui subturmas

Etapa de notas: 1 - 1º Semestre

Avaliação:

Cód. etapa	Etapa	Início etapa	Limite etapa
1	1º Semestre		
2	2º Semestre		
3	Nota Final		

Status: Selecionar S

Im Feld „Leistungsbeurteilung“ (Avaliação) die Note zur Eingabe auswählen.

Seleção de Filtros

SubTurma: Turma/Disciplina não possui subturmas

Etapa de notas: 1 - 1º Semestre

Avaliação: TODAS

Cód. etapa	Etapa	Início etapa	Limite etapa
1	1º Semestre		
2	2º Semestre		
3	Nota Final		

Status: Selecionar S

Bemerkung: Das Ausfüllen des Status ist nicht unbedingt erforderlich.



In diesem Fenster ist die Note des Schülers einzugeben.

- Unter „Prüfungen“ (Provas) sind die vier Noten angegeben.
- Unter „Gültige Noten“ (Conceitos Válidos) ist der Code der Note angegeben.

Nach Eingabe der Noten bitte auf Speichern (Salvar) klicken.

Seleccione os Filtros

SubTurma: Turma/Disciplina não possui subturmas

Etapa de notas: 1 - 1º Semestre

Avaliação: **TODAS**

Status:

Selecionar Salvar Imprimir

Cód. Prova	Descrição
1	Prova 1
2	Nota Complementar 1
3	Prova 2
4	Nota Complementar 2

Cód. conceito
1
2
2+
2-
3
3+
3-
4
4+
4-
5
5+
5-
6

Nº	R.A.	Aluno	Status	Nota na etapa	Aval. 1 (0,0000)	Aval. 2 (0,0000)	Aval. 3 (0,0000)	Aval. 4 (0,0000)
1	2246	Ana Leticia Graça Osorio	Ativo		2	3		
2	2207	Ana Teresa Mesquita Villela	Ativo					
3	2268	Anna Luisa Berenguer Nascimento	Ativo					
4	2792	Antônio Pedro Brandão Pontual	Ativo					
5	3383	Carolina Gandelman	Ativo					
6	2308	Eduardo Soares Brollo	Ativo					
7	2074	Guilherme Pacheco Robert Pinto	Ativo					
8	2214	Henrique Kerti Perez	Ativo					

Wenn eine Leistungsbeurteilung (avaliação) ausgewählt wird, ändert das Fenster lediglich die ausgewählte Note.

Seleccione os Filtros

SubTurma: Turma/Disciplina não possui subturmas

Etapa de notas: 1 - 1º Semestre

Avaliação: **Prova 1**

Status:

Selecionar Salvar Imprimir

Cód. Prova	Descrição
1	Prova 1

Cód. conceito
1
2
2+
2-
3
3+
3-
4
4+
4-
5
5+
5-
6

Nº	R.A.	Aluno	Status	Nota na etapa	Aval. 1 (0,0000)
1	2246	Ana Leticia Graça Osorio	Ativo		2
2	2207	Ana Teresa Mesquita Villela	Ativo		
3	2268	Anna Luisa Berenguer Nascimento	Ativo		



ESCOLA ALEMÃ CORCOVADO – DEUTSCHE SCHULE Associação Escolar e Beneficente Corcovado

Rua São Clemente, 388 – Botafogo - 22260-000 - Rio de Janeiro – Brasil
www.eacorcovado.com.br - eacrio@eacorcovado.com.br - Tel. +55 21 2528-0400 - Fax +55 21 2537.9411

EINGABE DES SEMESTERS (1. Semester, 2. Semester)

Im Menu des Portals besteht lediglich die Option „Klassenbuch“ (Diário de Classe).

Auf Jahrgangsstufe (Curso) klicken > Die Klasse und das Fach anklicken (Turma – Disciplina) > Auf den Button „Zeitraum der Noten“ (Notas de Etapas) klicken.

The screenshot shows the 'Diário de classe' page. The left sidebar has a 'Diário de classe' button highlighted with a red box. The main content area shows the professor's name 'Lila Lea Paqueta de Barros'. Under 'Selecione uma turma/disciplina:', there are two class options: '2015 - Escola Alemã Corcovado - Deutsche Schule - Ensino Fundamental II - 7º Ano - Manhã' and '2016 - Escola Alemã Corcovado - Deutsche Schule - Ensino Fundamental II - 7º Ano - Manhã'. The 2016 option is selected with a red arrow. Below it, three subject options are listed: '7C2 - Português (Portugiesisch)', '7R1 - Português (Portugiesisch)', and '7R2 - Português (Portugiesisch)'. At the bottom, there are buttons for 'Alunos', 'Notas avaliação', and 'Notas etapa', with a red arrow pointing to 'Notas etapa'.

Im Feld „Zeitraum der Noten“ (Etapa de Notas) das Semester (Semestre) zur Eingabe auswählen > auf „Auswählen“ (Selecionar) klicken.

The screenshot shows the 'Seleção de Filtros' and 'Informações' sections. The 'Etapa de notas:' field is highlighted with a red box and contains '1º Semestre'. The 'Informações' section shows 'Somatório notas:' and 'Nota máxima:'. Below this is a table with columns: 'Cód. etapa', 'Etapa', 'Início etapa', 'Limite etapa', 'Início digitação', and 'Limite digitação'. The table has three rows: '1' (1º Semestre, 01/02/2015, 31/12/2015, 01/02/2015, 31/12/2015), '2' (2º Semestre), and '3' (Nota Final). The 'Selecionar' button is highlighted with a red box and a red arrow points to it.

Cód. etapa	Etapa	Início etapa	Limite etapa	Início digitação	Limite digitação
1	1º Semestre	01/02/2015	31/12/2015	01/02/2015	31/12/2015
2	2º Semestre				
3	Nota Final				

Klicke auf die Schülerzeile und wähle die erwünschte Note aus. Nach Eingabe der Note auf Speichern (Salvar) klicken.



ESCOLA ALEMÃ CORCOVADO – DEUTSCHE SCHULE Associação Escolar e Beneficente Corcovado

Rua São Clemente, 388 – Botafogo - 22260-000 - Rio de Janeiro – Brasil
www.eacorcovado.com.br - eacrio@eacorcovado.com.br - Tel. +55 21 2528-0400 - Fax +55 21 2537.9411

Selecione os Filtros

SubTurma: Turma/Disciplina não possui subturmas

Etapa de notas: 1º Semestre

Etapa de faltas:

Status na disciplina:

Selecionar Salvar Imprimir

Informações

Somatório notas:

Nota máxima: 0,0000

Nº aulas dadas:

Prazo para digitação de notas

Data inicial: 01/02/2015
Data final: 31/12/2015

Nº	RA	Aluno	Status
1	2246	Ana Leticia Graça Osorio	Ativo
2	2207	Ana Teresa Mesquita Villela	Ativo
3	2268	Anna Luisa Berenguer Nascimento	Ativo
4	2792	Antônio Pedro Brandão Pontual	Ativo
5	3383	Carolina Gandelman	Ativo

1
2
2+
2-
3
3+
3-
4
4+
4-
5
5+
5-
6

INGABE DER FÄCHER

In der Schülerzeile auf den Button gemäß unten stehender Abbildung klicken. (Säule Kommentar)

RA	Aluno	Status	Conceito	Comentário
1618	Alice Costa Murad	Ativo		
1584	Ana Teresa Araújo Tepedino	Ativo		
1550	Antonio Simonetti	Ativo		
1544	Carla de Mello Martin	Ativo		
1572	Clara Bückmann de Lima Netto	Ativo		
2868	Clara Villaça Renault Penteado	Ativo		
1597	Gabriel Graf Menezes de Almeida	Ativo		
1602	Giorgia Junqueira Reis Mazzarone	Ativo		

Wenn die Seite sich öffnet, bitte den Namen des Schülers überprüfen.
Bemerkung: Das Eingabefeld kann vergrößert werden.



ESCOLA ALEMÃ CORCOVADO – DEUTSCHE SCHULE
Associação Escolar e Beneficente Corcovado

Rua São Clemente, 388 – Botafogo - 22260-000 - Rio de Janeiro – Brasil
www.eacorcovado.com.br - eacrio@eacorcovado.com.br - Tel. +55 21 2528-0400 - Fax +55 21 2537.9411

de faltas:

na disciplina:

0,0000

Nº aulas dad: **Alice Costa Murad**

para digitação de notas


inicial:

final:

RA	Aluno	
1618	Alice Costa Murad	Fechar Ativo <input type="button" value="✎"/>
1584	Ana Teresa Araújo Tepedino	Ativo <input type="button" value="▼"/> <input type="button" value="✎"/>
1550	Antonio Simonetti	Ativo <input type="button" value="▼"/> <input type="button" value="✎"/>
1544	Carla de Mello Martin	Ativo <input type="button" value="▼"/> <input type="button" value="✎"/>

Um das Fenster zu vergrößern, hier klicken und ziehen.

Nach Eingabe der Schülerinformationen auf den Button „Schließen“ (Fechar) zur Speicherung klicken.

Bemerkung: Nach Schließen des Fensters mit den eingegebenen Daten kann das Fenster erneut geöffnet werden, indem auf den Button  neben dem Schülernamen geklickt wird.